

# ALL SOULS CHURCH

315 Walnut Avenue, South San Francisco, California 94080



## PARISH STAFF

Rev. Agnel De Heredia, Ph. D., Pastor  
Rev. William Paul O'Dell, Parochial Vicar  
Mr. Vincent Riener, School Principal  
Mrs. Rosemary Omron, PreSchool Director  
Mr. Miguel Balboa, Director, Religious Education  
Ms. Connie Martínez & Ms. Valeria Guardado, Parish Secretaries

## EQUIPO PASTORAL

## TELEPHONE

All Souls' Parish Office/Oficina Parroquial: 650-871-8944  
All Souls' School/Escuela Parroquial: 650-583-3562  
All Souls' Pre School: 650-871-1751  
Religious Education Program/Catecismo: 650-873-5356  
All Souls' Parish Office Fax: 650-871-5806

## TELEFONO:

**MASSES**  
Saturday/Sábado: 8:00am, Vigil 5:15pm,  
6:30pm en Español.  
Sunday/Domingo: 7:30am, 9:00am, 10:30am  
12:00 Mediodía en Español  
5:15pm  
Weekdays: 8:00am and 5:15pm

## MISAS:

**SACRAMENT OF RECONCILIATION - RECONCILIACIÓN**  
Saturday/Sábado: 4:00pm-5:00pm  
And on prior appointment with any of our parish priests.

**BAPTISM BAUTISMO**  
We urge that the arrangements be made well in advance. Call parish office from 9am to 4:30pm.

**DEVOTIONS:** Our Lady of Perpetual Help: Tuesday 5:05pm

**BENEDICTION OF THE BLESSED SACRAMENT**

1st Tuesday after 5:15pm Mass

**HOLY HOUR:** 1st Friday after 5:15pm Mass

## MINISTRY TO THE SICK & HOMEBOUND

Call the parish office to make arrangements to administer this sacrament for one who is sick or homebound or in the hospital. The Parish Priests visit the sick & homebound and administer the Holy Eucharist, the Sacrament of Reconciliation and the sacrament of the sick on the First Friday of the month. Extraordinary Ministers of the Eucharist bring Holy Communion to the sick and homebound on weekends.

## MARRIAGE

Call the parish office and make an appointment with one of the parish priests for the required preparations and to set the wedding date. Ordinarily preparations will take at least six months.

## MATRIMONIO

## QUINCEAÑERAS

Call one of the parish priests to make an appointment to set the quinceañera date. The quinceañera is expected to have received all three Sacraments of initiation. Baptism, Holy Communion and Confirmation. The family is expected to be registered and worship in the parish. Preparations will take at least six months.

**Catholic Cemetery:** Holy Cross, Colma Tel: 650-756-2060

**All Souls Parish Web site:** [www.Allsoulschurchssf.org](http://www.Allsoulschurchssf.org)

FROM THE DESK OF THE PASTOR:

Often we hear people remark: "When I get to heaven, the first thing I'm going to ask God is...." Usually the sentence is completed with a statement of curiosity about some unsolved current mystery. The scribe in today's Gospel has a chance to ask a question, so he asks the one that may have been the guiding principle of his life: "Which is the first of all the commandments?"

The scribe asks one question, but receives what seems to be two answers: one dealing with God, and the other with our fellow human beings. Jesus did not propose these to be two separate entities, but a two pronged answer to one question.

It is a testament to the love and mercy of God. In the eyes of God, every man, woman and child is precious like a '*diamond in the rough*' of great value; every one of us possesses a goodness and dignity just by virtue of being created by God. It is the immeasurable love of God for all of us, which showers us with mercy and calls us into a life of reconciling love. It is a calling coming from within the heart of our God:

It is God's unwavering determination to reconcile the whole creation (so lovingly fashioned), with him.

Jesus tells the scribe what total love is:

Love God with all your heart, in total fidelity, with all the powers of your compassionate nature.

Love God with all your soul, in total surrender, with all the potential for eternal life.

Love God with your entire mind, in total commitment, with all your mental faculties.

Love God with all your strength, with all your energy and intensity: once this becomes truly one's lifestyle, then this all-encompassing love of God pours itself out in selfless service to love our neighbor, with the same intensity we love ourselves, with the same sincerity we want others to love us and with the same profound depth, God loves us.

**SMALL CHRISTIAN COMMUNITIES ANNOUNCEMENT**

Advent, four weeks before Christmas, will soon be upon us and once again All Souls Small Christian Communities invite the larger parish community of All Souls to prayer and reflection in this YEAR OF FAITH called upon by our Holy Father Pope Benedict XVI. (The Year of Faith began October 11, 2012 and will run up to November 24, 2013.) Join us in a SCC group of about 5-10 people in a home or at the parish center for 4 weeks reflecting on the 4 Gospel readings before Christmas beginning the week of November 11 and ending the week of December 9, 2012. Our Holy Father on the 50th anniversary of the Second Vatican Council has called us to renew and nurture our faith through prayer and reflection and in solidarity with others who are eager for spiritual growth in our journey to God. Take advantage of this opportunity to encounter Christ through others.

Call Rosa Gomez (English) 650-589-0998 or Graciela Rodriguez (Spanish) 650-589-3874 to sign up and for more information about date, time and place.

**FIXING GOD'S HOUSE**

NOW it is our Time to:

**Celebrate the Past and Embrace the Future**

Please do not forget our commitment to maintain this legacy with integrity and loving devotion, so that we can hand it (the Church of All Souls) down with utmost joy and pride to our younger generation.

The 'on-going Campaign for "FIXING GOD'S HOUSE" on the repairs and maintenance continues. Thank you for your support and generosity. The next upcoming work is "Fixing the Exterior Steel doors" of our Church.

Upcoming projects: For a complete list, please visit the parish website: [www.Allsoulschurchssf.org/content/stewardship](http://www.Allsoulschurchssf.org/content/stewardship).

As of today, we have received a total of \$ 402,561.60. As per the last financial report we spent \$ 395,086.07.



**ARCHBISHOP'S ANNUAL APPEAL of 2012**

Each year our Archbishop requests our help to support him to operate the central Archdiocesan offices in order to coordinate and administrate resources for various parishes in the Archdiocese. The cost of this endeavor is distributed among parishes in our three counties of San Mateo, San Francisco and Marin. Our share of the cost this new year is \$ 50,900.00.

As of date we have received \$ 34,820.15 in cash, checks & credit cards, \$ 4,495.00 in the form of pledges amounting to a total of \$ 39,315.15 which is 77.24% of our goal. The Balance we owe is \$ 11,584.85.

The Parish Finance Committee has recommended we take up a second collection on the First Sunday of every month beginning June 2012, in order to make this goal.

**Could you help us make this goal please? Thank You!**

**PARISH UPDATE—OCTOBER 2012**

**Baptisms:** With great pride and joy we welcome the following children who were Baptized in the month of October 2012: Marisol Lynn Barrientos, William Barron Campos, Stephany Lima, Lucas Marcelo Menjivar, Millie Anna Maria Padilla, Julianna Marie Castaneda and Giovanni Luciano Guiulfo Jr. Please remember them in your prayers.

**Quinceañera:** We congratulate Ariana Izabel Martin and Maribel Zarate for taking this opportunity to renew their baptismal vows and re-dedicating themselves to God.

**Weddings:** Our parish rejoices with the following couple who having discerned celebrated their Wedding in our Parish Church: Jose Angel Hernandez & Veronica Cecilia Ramos. We congratulate them and pray that they may grow ever more to discover and learn to love, be faithful and to serve and cherish one another all the days of their lives.

**Funerals:** We inform you about the sad demise of the following parishioners whose funerals were celebrated in our Parish Church: Carl Brogger. May the Lord grant him eternal rest and comfort to his family who mourn his loss. We keep them in our prayers.

**MONTH OF NOVEMBER: REMEMBRANCE OF OUR DEPARTED BROTHERS AND SISTERS**

During the month of November, we are called in a special way: "to remember our brothers and sisters who have gone to their rest". Our Parish will remember all those who have died at all our Novena Masses which will continue to be celebrated from November 2nd through November 10<sup>th</sup>.

In order that the names of your beloved departed are included in these Masses, you are invited to use the special envelopes made available in the vestibule of the Church. Please write down the names of the people who have died, enclose your Mass stipend in the envelope and drop it in the collection basket or in the basket made available at the foot of the Altar. Our sanctuary displays the names of all those who have died and whose funeral services were conducted in our Parish during this immediate past year. May they all rest in peace!.

## TRIGÉSIMO PRIMER DOMINGO DEL TIEMPO ORDINA 4 DE NOVIEMBRE DEL 2012

### Reflexiones del Párroco:

A menudo escuchamos a gente decir: "Cuando llegue al cielo, lo primero que voy a pedirle a Dios es..." Generalmente la frase se completa con una declaración de curiosidad sobre algún misterio sin resolver de la actualidad. El escriba en el Evangelio de hoy tiene la oportunidad de hacer una pregunta, así que pregunta lo que pudo ser el principio guiador de su vida: "Cuál es el primero de todos los mandamientos?"

El escriba hace una pregunta, pero recibe lo que parece ser dos respuestas: uno sobre Dios y el otro sobre nuestros seres humanos. Jesús no propuso que estos fueran dos entidades separadas, sino una doble respuesta a una pregunta.

Es un testamento al amor y la misericordia de Dios. En los ojos de Dios, cada hombre, mujer y niño es precioso como un '*diamante en bruto*' de gran valor; cada uno de nosotros posee una bondad y dignidad sólo en virtud de ser creado por Dios. Es el amor sin medida de Dios para todos nosotros, que nos colma con misericordia y nos llama a una vida de amor reconciliador. Es una llamada que proviene de lo profundo del corazón de nuestro Dios:

Es la determinación inquebrantable de Dios de conciliar toda la creación (tan amorosamente formada), con él.

Jesús le dice al escriba lo que es amor en totalidad:

Amar a Dios con todo tu corazón, con toda fidelidad, con todos los poderes de tu naturaleza compasiva.

Amar a Dios con toda tu alma, en entrega total, con todo el potencial para la vida eterna.

Amar a Dios con toda tu mente, en compromiso total, con todas tus facultades mentales.

Amar a Dios con todas tus fuerzas, con todas tus energías e intensidad: una vez de que esto se convierta verdaderamente en su estilo de vida, entonces este amor universal de Dios se provee en servicio desinteresado de amar a nuestro prójimo, con la misma intensidad que nos amamos a nosotros mismos, con la misma sinceridad en que queremos que otros nos amen y con la misma profunda intensidad, en que Dios nos ama.

### MES DE NOVIEMBRE

#### RECORDANDO NUESTROS HERMANOS DIFUNTOS

Durante el mes de Noviembre, estamos llamados de manera especial: "para recordar a nuestros hermanos y hermanas que han ido a su descanso". Nuestra parroquia recordará a todos aquellos que han muerto en todos nuestras Misas de Novena que se celebraran del 2 de Noviembre hasta el 10 de Noviembre.

A fin de que los nombres de sus queridos difuntos sean incluidos en estas Misas, están invitados a utilizar los sobres especiales que están disponibles en el vestíbulo de la Iglesia. Por favor anote los nombres de las personas que han muerto, incluya su estipendio de la misa en el sobre y colóquelo en la canasta de la colecta o en la canasta hecha disponible al pie del Altar.

Nuestro santuario muestra los nombres de todos aquellos que han fallecido y cuyos funerales se realizaron en nuestra Parroquia durante este pasado año inmediato. Que todos descansen en paz!

### ARREGLANDO LA CASA DE DIOS

AHORA es nuestro Tiempo para:

**Celebrar el Pasado y Abrazar el Futuro**

Por favor no olviden nuestro compromiso de mantener esta herencia con integridad y devoción amorosa, para poder pasárselo (la Iglesia de All Souls) con alegría y orgullo a la generación que viene.

La 'Campaña para Arreglar la Casa de Dios' continúa en la reparación y el mantenimiento. Gracias a ustedes por su apoyo y generosidad. El próximo trabajo de "Arreglar las puertas de hierro del Templo" esta en nuestra consideración.

Próximos proyectos: Para una lista completa, por favor visite el sitio web: [www.Allsoulschurchssf.org/content/stewardship](http://www.Allsoulschurchssf.org/content/stewardship).

Hasta hoy día, hemos recibido un total de \$ 402,561.60. Según el último informe financiero hemos gastado \$ 395,086.07.



### APELACIÓN ANUAL DEL ARZOBISPO del 2012

Cada año nuestro Arzobispo pide nuestra ayuda para apoyarlo en operar las oficinas centrales de la Arquidiócesis a fin de coordinar y administrar los recursos de diversas parroquias de la Arquidiócesis. El costo de este esfuerzo se distribuye entre parroquias en nuestros tres condados de San Mateo, San Francisco y Marin. Nuestra participación en el costo de este año es \$ 50,900.00.

Hasta la fecha hemos recibido \$ 34,820.15 en efectivo, cheques, y tarjetas de crédito, y \$ 4,495.00 en la forma de promesas que ascienden a un total de \$ 39,315.15 que es el 77.24% de nuestra meta. Todavía faltan \$ 11,584.85.

El Comité de Finanzas de la Parroquia ha remendado que tomemos una segunda colecta el Primer Domingo de cada mes a partir de Junio, para alcanzar esta meta.

**¿Podría ayudarnos a alcanzar esta meta por favor? Gracias!**

### ANUNCIO DE LOS SERVIDORES DEL ALTAR

Los Servidores del Altar han perdido a dos miembros de limpieza. Debido a otras obligaciones Sylvia Payne y Frances Regalia han renunciado tras muchos años de servicio dedicado. Estamos agradecidos y serán verdaderamente extrañadas. Porque esto pone una carga más pesada al resto de los miembros estamos buscando sinceramente por otros para llenar sus zapatos. La programación para cada uno es alrededor de cuatro veces al año máximo. Con suficientes manos de obra podemos recortar la programación a solo tres veces por año.

Si puede y están dispuestos a ayudar, nos encantaría contar con usted. Por favor llame a Dolores al 650-588-0810 y diga que si. ¡Gracias!

### ANUNCIO DE LAS PEQUEÑAS COMUNIDADES CRISTIANAS

Adviento, cuatro semanas antes de Navidad, estará pronto sobre nosotros y una vez más las Pequeñas Comunidades de All Souls invita a la comunidad de la parroquia de All Souls a orar y reflexionar en este Año De Fe llamado por nuestro Santo Padre Benedicto XVI. (El Año De Fe comenzó el 11 de Octubre de 2012 y se ejecutará hasta el 24 de Noviembre de 2013). Únete a nosotros en un grupo de Pequeña Comunidad Cristiana de unos 5-10 personas en un hogar o en la parroquia durante 4 semanas reflexionando sobre las 4 lecturas del Evangelio antes de la Navidad, comenzando la semana del 11 de Noviembre y finalizando la semana del 9 de Diciembre de 2012. Nuestro Santo Padre en el Quincuagésimo Aniversario del Concilio Vaticano II nos ha llamado a renovar y nutrir nuestra fe mediante la oración y la reflexión y en solidaridad con otros que estén ansiando crecimiento espiritual en nuestra jornada hacia Dios. Aproveche esta oportunidad de encontrar a Cristo a través de otros.

Llame a Rosa Gómez (Inglés) 650-589-0998 o Graciela Rodríguez (Español) 650-589-3874 para inscribirse y obtener más información sobre la fecha, hora y lugar.

**Mass Schedule** 

<b>SAT</b> <b>11/03</b>	8:00 am 5:15 pm 6:30 pm	All Souls Novena Orazio and Giusepina Berti †Sinfroso Sandoval
<b>SUN</b> <b>11/04</b>	7:30 am 9:00 am 10:30 am 12:00 pm 5:15 pm	†Ester and Umberto Barsanti All Souls Novena The Intentions of the Parish †Baudelia Haro y Sesario Serrano †Mae Galli
<b>MON</b> <b>11/05</b>	8:00 am 5:15 pm	†Ambrose Galli Jr. All Souls Novena
<b>TUE</b> <b>11/06</b>	8:00 am 5:15 pm	All Souls Novena †Nathaniel Cruz
<b>WED</b> <b>11/07</b>	8:00 am 5:15 pm	Pasquale Santini and Amelia Rocucci All Souls Novena
<b>THU</b> <b>11/08</b>	8:00 am 5:15 pm	All Souls Novena Edlyn Kloefkorn (Birthday)
<b>FRI</b> <b>11/09</b>	8:00 am 5:15 pm	†Ramiro Ramirez All Souls Novena
<b>SAT</b> <b>11/10</b>	8:00 am 5:15 pm 6:30 pm	All Souls Novena †Ruth Bretz †José y René Osegueda
<b>SUN</b> <b>11/11</b>	7:30 am 9:00 am 10:30 am 12:00 pm 5:15 pm	†Emma Gonzalez & Dec. Mem Gonzalez Fam. †Dec Mem of Gorgonio & Felipa Samson Fam The Intentions of the Parish †Catalina Jimenez y Francisco y Miguel Segura †Isabela Valerie Dominguez

**Next Week at a Glance: November 4-11, 2012**

<b>SUN</b> <b>11/04</b>	8:00 am 9:00 am 10:15 am 10:30 am 11:45 am 4:00 pm	Kermes (Guadalupanos) School Family Mass (Grade 3) Sunday Preschool RICA Escuelita Dominical Cheerleading	Parish Hall Church Kinder Room Parish Office Kinder Room Cafeteria
<b>MON</b> <b>11/05</b>	4:00 pm 7:00 pm	Religious Ed: First Communion Religious Ed: Confirmation	School School
<b>TUE</b> <b>11/06</b>	6:30 pm 7:00 pm	All Souls Women's Club Choir Rehearsal—English	Parish Office Church
<b>WED</b> <b>11/07</b>	6:00 pm 7:00 pm	ICF Dinner Meeting MDC-Grupo de Oración	Cafeteria Church
<b>THU</b> <b>11/08</b>	5:15 pm 6:00 pm 7:00 pm 7:00 pm	Hour of Memory:YMI Departed Brothers YMI Business Meeting RICA MDC-Clase de Crecimiento	Church Cafeteria Youth Room Parish Hall
<b>FRI</b> <b>11/09</b>	6:00 pm 7:00 pm 7:00 pm	Bingo Pastoral Familiar Small Christian Communities	Parish Hall Cafeteria Youth Room
<b>SAT</b> <b>11/10</b>	9:00 am 4:00 pm	Religious Ed: First Communion Confession/ Confesiones	School Church
<b>SUN</b> <b>11/11</b>	10:15 am 10:30 am 11:45 am 1:00 pm 4:00 pm	Sunday Preschool RICA Escuelita Dominical Sunday Fellowship Cheerleading	Kinder Room Parish Office Kinder Room Parish Hall Cafeteria

**WEEKEND COLLECTIONS: October 27-28'12**

Sunday Collection: \$ 5,351.72  
World Mission Sunday : \$ 1,396.45

We give to the Lord the best from what we have received from Him.

Please do not forget our weekly offering to the Parish. Our generous giving to the Parish of All Souls, makes the timely paying of the bills, & various parish ministries possible. Thank you for your support.

**PRAYER CORNER**

Would you consider praying and supporting our parishioners who are sick: May Jesus heal them, be their source of strength and comfort in this time of distress and that they may recover soon.



**Gianluca Bettucchi, Willie Lobo, Roberto Salinas, Shirley Hoch, Romolo Braschi, Juana Ramirez, Marietta Gianetti, Kim Gaier, Anne Giranis, Elizabeth Whelan, Heather Galiotti, Jacoba Perez, Graciela Guerrero, John Susa, Jaime Martinez, Elinor Warren, Alondra Vergara, Sol Santos, Donna Aagaard, Mercedes Cordero, Fernando Antonio Cordero, Josefina Baldocchi, Ramon Huerta, Mary Lupo, V.G. and Lily Cardenas.**

**Welcome to All Souls Parish**

If you worship with us each week, and if you have not yet registered in our parish, please fill out this form and help us to welcome you to become an *official* member of our parish. Our office staff will contact you and get more details. By registering, you get on our mailing list and learn about the opportunities here at All Souls Parish. Please let us know if you are willing to support your parish through your time, talents and treasure. If you are just visiting from another parish, we do hope you enjoy your All Souls Parish experience today! You may also fill in the registration form on our Parish website.

Name: \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_  
City \_\_\_\_\_  
Zip Code: \_\_\_\_\_ Telephone Number: \_\_\_\_\_

***Bienvenidos a la Parroquia All Souls***

Si asiste a nuestros servicios litúrgicos cada semana, y si todavía no se ha registrado con nosotros, le pedimos que llene esta forma y nos ayude a **recibirlo oficialmente** como miembro de nuestra parroquia. El personal de la oficina se pondrá en contacto con usted para pedirle más detalles. Registrándose, lo pondremos en nuestra lista para recibir correspondencia de la Iglesia y le avisaremos de oportunidades aquí en la Parroquia de All Souls. Por favor avísenos si esta dispuesto a apoyar nuestra parroquia por medio de su tiempo, talento y tesoro. Si solamente esta visitándonos de otra parroquia, esperamos que disfrute de su experiencia aquí hoy!

Nombre: \_\_\_\_\_  
Dirección: (Calle) \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_  
Código Postal \_\_\_\_\_ Número Telefónico: \_\_\_\_\_